

**Department of National Revenue Act (amdt.)(Bill C-2)—****Minister of National Revenue (Anderson)**

First reading, 235  
 Second reading, 925-34, 947-9  
 Agreed to, 949  
 Finance Standing Committee  
 Referral, 949  
 Reported, without amdt., 1461  
 Report stage, concurrence, M. (Anderson), agreed to, on division, 3294  
 Third reading, 3295-301  
 Agreed to, on division, 3301, passed.  
 Senate passage, 4300  
 Royal Assent, 4300. Chap. 13, S.C. 1994  
*See also* National Revenue Department—Administrative consolidation

**Department of Natural Resources Act (Bill C-48)—Minister of Natural Resources (A. McLellan)**

First reading, 5822  
 Second reading, 6209-11, 6228-41, 6796-805  
 Amdt. (Canuel), 6229, negatived, on recorded division, 6881-2  
 Agreed to, on recorded division, 6882-3  
 Natural Resources Standing Committee  
 Referral, 6883  
 Reported, with amdt., 7893  
 Report stage, 8015-25  
 Motions  
 (Caccia), 8015-7, as amended, agreed to, 8017  
 Amdt. (McLellan, A.), 8016, agreed to, 8017  
 (Canuel), 8017-24, negatived, on recorded division, 8147-50  
 (Deshaies), 8020-4, negatived, on recorded division, 8148-9  
 Concurrence, as amended, M. (A. McLellan), agreed to, on recorded division, 8150-1  
 Third reading, 8181-97  
 Agreed to, on recorded division, 8209-10, passed.  
 Royal Assent, 9160. Chap. 41, S.C. 1994  
*See also* Natural Resources Department—Establishment

**Department of Public Works and Government Services Act (Bill C-52)—Minister of Public Works and Government Services (Dingwall)**

First reading, 6001  
 Second reading, 6374-8, 6391-400, 6505-8, 6529-40, 6568-86, 6805-12, 7246-54  
 Agreed to, on recorded division, 7261  
 Amdt. (J-P Marchand), 6393, negatived, on recorded division, 6883-4  
 Government Operations Standing Committee  
 Referral, 7261  
 Reported, with amdt., 7893  
 Report stage, 9013-24  
 Motions  
 (Chamberlain), 9021-4, 16843-6, agreed to, on recorded division, 16937-9  
 (Epp), 9013-20, negatived, on recorded division, 16936-7  
 Amdt. (Marchand), 9018, negatived, on recorded division, 16935-6  
 (Marchand), 9021-4, 16843-6, agreed to, 16939; 16846-51, negatived, on recorded division, 16939; 16851-6, negatived, on recorded division, 16940-1  
 (Milliken), 16846-51, agreed to, on recorded division, 16939-40  
 Concurrence, M. (Dingwall), agreed to, on recorded division, 16941  
*See also* Public Works and Government Services Department—Establishment

**Deportation** *see* Criminals—Foreign; Immigrants; Refugees

**Deposit insurance** *see* Financial institutions

**Deputy Chairman of Committees of the Whole House**

Maheu, appointment, M. (J. Chrétien), agreed to, 12

**Deputy ministers** *see* Environment Department; Public Service—Pensions

**Deputy Speaker**

Kilgour, appointment, M. (J. Chrétien), agreed to, 12

**Deputy Speaker, rulings and statements** *see* Speaker, rulings and statements

**Deregulation** *see* Regulations

**Derivatives** *see* Financial institutions; Financial markets

**DES Awareness Week**

S.O. 31, 3385

**Desautels, L. Denis** *see* Auditor General

**Deshaies, Bernard (BQ—Abitibi)**

Abitibi constituency, 84  
 Agnico Eagle, S.O. 31, 1421  
 Air traffic control, 3714-5  
 Air transportation, 3714, 5591-2  
 Air transportation tax, 5591-2  
 Airports, 3714-5, 5592  
 Borrowing Authority Act, 1994-95 (Bill C-14), 1936-7  
 Budget, Feb. 22/94, 1936  
 Burundi, S.O. 31, 11289  
 Business Development Bank of Canada Act (Bill C-91), 12905-7  
 Canada Employment Centres, 13394-5  
 Canada Remembers Program, S.O. 31, 7722-3  
 Canadian Association of Lutheran Congregations Act (Bill S-5), 5320  
 Canadian Broadcasting Corporation, S.O. 31, 12408  
 Canadian National Railways, 12585-6  
 China, o.q., 7730  
 CN Commercialization Act (Bill C-89), 12584-6  
 Constitution, 8796  
 Cruise missile testing, M. (Collenette), 439  
 Defence policy, M. (Collenette), 1490  
 Deficit, 1937  
 Department of Industry Act (Bill C-46), 6761-4, 8532-3  
 Department of Natural Resources Act (Bill C-48), 6796-7, 6799, 6804, 8019-22, 8190-2  
 Economic development, 4752  
 Education, S.O. 31, 6509  
 Energy sector, M. (Morrison), 14912-3  
 Environment, 16098-100  
 Estimates, M. (Eggleton), 13394-5, 13397, 13403, 13407  
 Excise Act, Excise Tax Act and Income Tax Act (amdt.)(Bill C-32), 5591-2  
 Forpan Inc., S.O. 31, 1421  
 Francophones outside Quebec, o.q., 5726  
 Government, 84-5  
 Government contracts, qu., 10013  
 Government departments, boards, agencies and commissions, 16098-100  
 Government expenditures, 136-7  
 Government programs and services, 6761-2  
 GST, 1936  
 Health care, S.O. 31, 3643  
 Hibernia development project, 6797, 6804  
 Infrastructure program, qu., 2980-1  
 Intervenor Funding Act (Bill C-339), 16098-100  
 Les ressources AUR Inc./Project Louvicourt, S.O. 31, 3153, 12589